

ThermTec

Serie **WILD**

Monocular Térmico

Serie Wild

Manual de Usuario

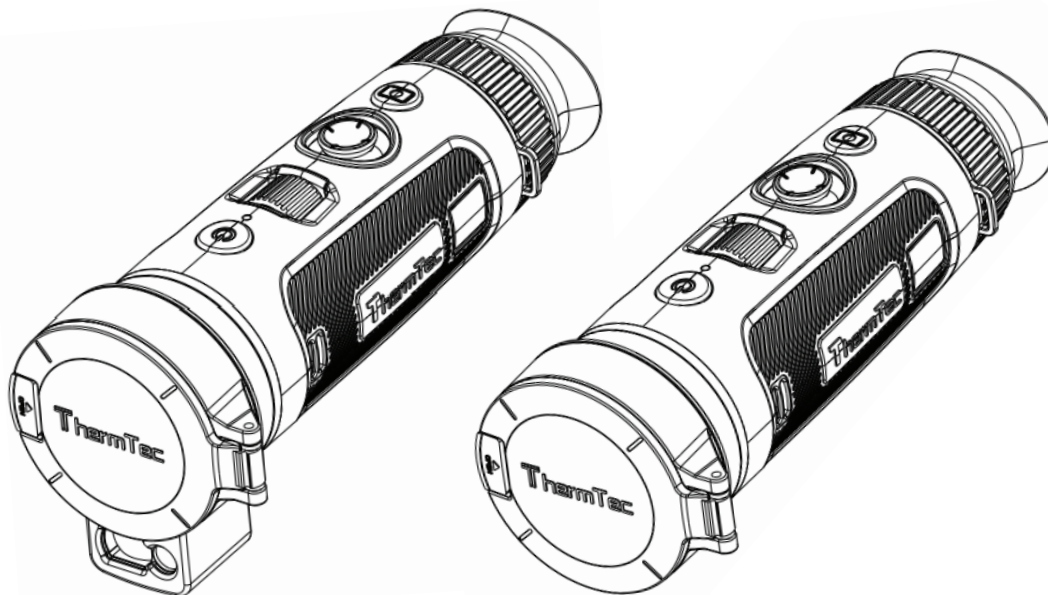


Descargar en:
App Store



Obtener en:
Android





Índice

Acerca de este manual	05	3.3.3.2 Estimación de Distancia por IA y Telémetro Láser	13
Información Reglamentaria	06	3.3.3.3 Paleta de Colores	13
1. Introducción	07	3.3.3.4 Modo Target Outline	14
1.1 Descripción	07	3.3.4 Captura/Grabación	15
1.2 Características	07	3.4 Configuración	15
1.3 Escenarios de Uso	07	3.4.1 Ajustes	15
1.4 Apariencia	08	3.4.2 Ajustes de Sistema	17
2. Elementos Incluidos	09	3.4.3 Conexión de Red	25
3. Guía de Operación	10	3.4.3.1 Descargar Aplicación	26
3.1 Carga	10	3.4.3.2 Conectar por Hotspot	26
3.2 Encender/apagar	11	3.4.4 Gestión de Archivos	27
3.3 Botones y Controles	11	3.5 Lectura Externa de Vídeos y Datos	29
3.3.1 Combinaciones de Botones e Introducción	11	3.6 Actualización de Software del Sistema	29
3.3.2 Ajuste de Lente	12	4. Información Técnica	31
3.3.3 Operación con Joystick	12	4.1 Tamaño y Diagrama de Producto	31
3.3.3.1 Zoom	12	4.2 Especificaciones	33

Acerca de Este Manual

COPYRIGHT © 2024 ThermTec Technology Co., Ltd. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Toda la información, incluidos, entre otros, textos, imágenes y gráficos, es propiedad de ThermTec Technology Co., Ltd. o sus filiales (en adelante, «ThermTec»). Este manual del usuario (en adelante, «el Manual») no puede reproducirse, modificarse, traducirse ni distribuirse, parcial o totalmente, por ningún medio, sin la autorización previa por escrito de ThermTec. Salvo que se estipule lo contrario, ThermTec no ofrece ninguna garantía o representación, expresa o implícita, en relación con el Manual. Este Manual es aplicable al Monocular de Imagen Térmica.

El presente Manual incluye las instrucciones de uso y manejo del producto. Las fotografías, gráficos, imágenes y cualquier otra información que se incluya en lo sucesivo tienen únicamente carácter explicativo y descriptivo. La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso por actualizaciones del firmware u otros motivos

 ThermTec

WILD

Información Reglamentaria



Este producto y, en su caso, los accesorios suministrados llevan la marca «CE» y cumplen, por tanto, las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva sobre equipos radioeléctricos 2014/53/UE, la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas 2011/65/UE.



Este producto y, si procede, también los accesorios suministrados están marcados con «UKCA» y cumplen, por tanto, las siguientes directivas: Reglamento sobre equipos radioeléctricos de 2017, Reglamento sobre compatibilidad electromagnética de 2016, Reglamento sobre equipos eléctricos (seguridad) de 2016, Reglamento sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de 2012.



Este producto y, en su caso, los accesorios suministrados también están marcados con «RoHS» y cumplen, por lo tanto los requisitos de la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos («RoHS recast» o «RoHS 2»).



2012/19/EU (Directiva WEEE): Los productos marcados con ese símbolo no pueden ser desechados como residuos municipales sin clasificar en la Unión Europea. Para un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su proveedor local al comprar un equipo nuevo similar, o deséchelo en los puntos de recolección designados. Para mayor información vea: www.recyclethis.info.



Directiva 2006/66/EC y su modificación 2013/56/EU (Directiva acerca de baterías): Este producto contiene una batería que no puede ser desechada como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Vea la documentación de los productos para información específica acerca de la batería. La batería está marcada con este símbolo, lo que puede incluir siglas que indiquen Cadmio (Cd), Plomo (Pb) o Mercurio (Hg). Para un reciclado adecuado, devuelva la batería a su proveedor o a un punto de recolección designado. Para mayor información, vea www.recyclethis.info.

1 Introducción

1.1 Descripción del Dispositivo

El monocular térmico de la Serie Wild ha sido diseñado con un detector de infrarrojos no refrigerado de alta sensibilidad, con un valor NETD menor a 18mk, 12 μ m y una pantalla OLED de alta definición de 1024x768. Equipado con un algoritmo de reconocimiento de imagen basado en inteligencia artificial, proporciona imágenes nítidas y claras en diversas condiciones de iluminación, incluso en completa oscuridad, proporcionando imágenes fiables y de alta calidad para actividades nocturnas. Su capacidad para detectar y seguir objetivos en movimiento lo convierte en una herramienta efectiva en entornos al aire libre. El dispositivo puede utilizarse para una variedad de aplicaciones, como caza, búsqueda y rescate, entre otras actividades.

1.2 Características

- Detector de infrarrojos no refrigerado de 12 μ m, NETD inferior a 18mk;
- Zoom digital continuo 1x-4x;
- LRF-Boost, combinación de IA y telémetro láser;
- Varias paletas de colores;
- Gracias a su diseño de control con joystick y su rueda de enfoque, es posible realizar la operación con una sola mano;
- Mecanismo antiquemaduras del detector;
- Apertura súper grande que ofrece una mejor capacidad de captura de la radiación de temperatura;
- Resolución de 1024*768 con pantalla OLED de 0,39 pulgadas;
- Hasta 10 horas de funcionamiento ininterrumpido con batería de litio;

1.3 Escenarios de Aplicación

- Observación de animales
- Actividades al aire libre
- Fuerzas de seguridad
- Búsqueda y rescate de emergencia

1.4 Apariencia

- ① Cubierta de Lente
- ② Botón de Encendido
- ③ Rueda de Enfoque
- ④ Joystick
- ⑤ Botón de Captura/Grabación
- ⑥ Rueda de Dioptría
- ⑦ Cubierta de Pieza Ocular
- ⑧ Compartimento para Batería
- ⑨ Puerto USB tipo C
- ⑩ Módulo Láser



2 Elementos Incluidos



Serie WILD



Paño para lente (x1)



Monocular (x1)



Manual de Usuario (x1)



Cuerda (x1)



Cinta de Sujeción (x1)



Estuche (x1)



Cargador (X1)



Cable USB (x1)



Batería de Litio (X2)

3 Guía de Operación

3.1 Carga

Existen dos maneras para cargar la batería en este dispositivo: **Carga del Dispositivo** o **Carga de la Batería**

Carga del Dispositivo:

Conecta el dispositivo y el adaptador de corriente directamente con un cable de tipo C para encender el dispositivo. Alternativamente, conecta el dispositivo y el PC para exportar archivos. Sigue los siguientes pasos para cargar la batería:



- Retirar la tapa del puerto USB.
- Conectar el cable suministrado al puerto USB.
- Enchufar el extremo opuesto del cable a una fuente de alimentación USB.

Carga de la Batería:

La serie Wild ha adoptado un diseño de batería reemplazable e intercambiable. Las baterías pueden extraerse y cargarse directamente, lo que mejora notablemente la vida útil del dispositivo.



Nota:

- La batería debe estar completamente cargada antes de su uso.
- La batería debe extraerse cuando no se utilice durante mucho tiempo.

3.2 Encender/Apagar

Mantener pulsado el botón de encendido para encender o apagar el dispositivo.



3.3 Botones y Controles

3.3.1 Combinaciones de Botones e Introducción

Antes de Ingresar al Menú Principal							
	Pulsación Breve		Pulsación Prolongada		Doble Pulsación		
Power Button	Modo Reposo		Encendido/Apagado		N/A		
Capture Button	Captura		Grabar		N/A		
Joystick	Arriba	Abajo	Izquierda	Derecha		Centro	
	Acercar	Alejar	Estimación de Distancia por IA	Pulsación Breve	Pulsación Prolongada	Click Breve	Doble Click
				Pseudo Switch	Modo Outline	Calibración	Menú
Después de Ingresar al Menú Principal							
Joystick	Arriba	Abajo	Izquierda	Derecha	Pulsación Breve		
	Mover hacia Arriba	Mover hacia Abajo	Salir del sub-menú	Abrir sub-menú	Confirmar		

3.3.2. Ajuste de Lente

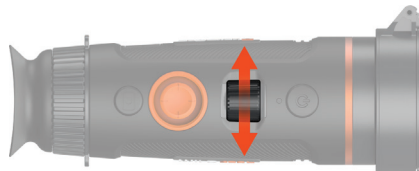
Ajuste de Dioptría

Al mirar a través de la pieza ocular, ajustar la posición del nivel de la dioptría para optimizar la nitidez de la imagen en la pantalla OLED.



Enfoque de Lente

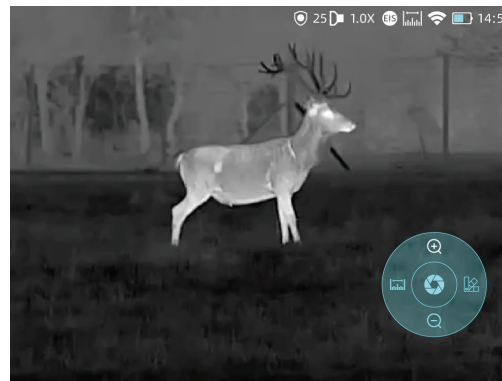
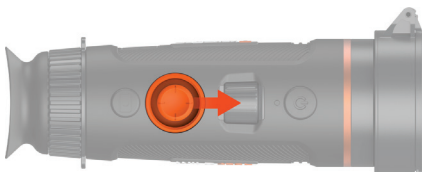
Ajustar manualmente el enfoque de la lente cuando no se pueda ver la escena claramente.



3.3.3 Operación con Joystick

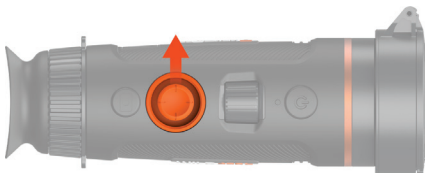
3.3.3.1 Zoom

Pulse el joystick hacia adelante para acercar, y hacia atrás para alejar.



3.3.3.2 Estimación de Distancia por IA y Telémetro Láser

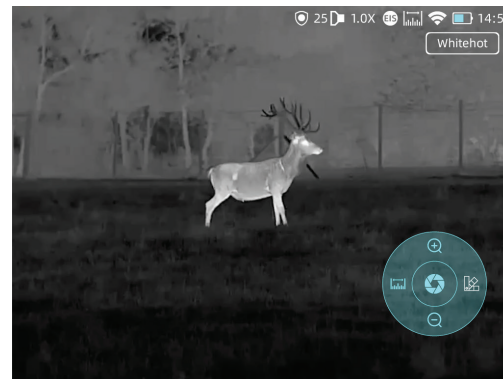
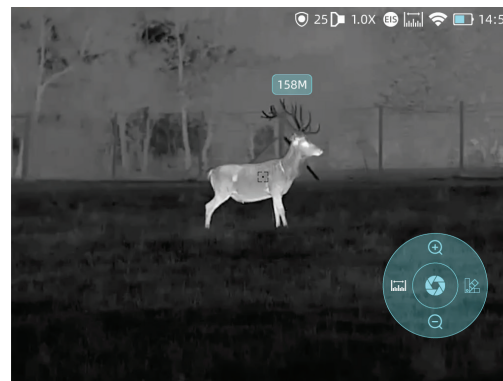
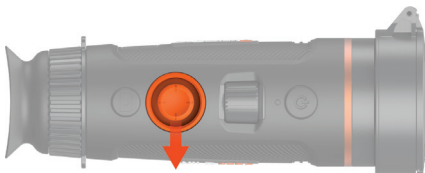
Empujar el joystick hacia la izquierda para activar la estimación de distancia por IA o el telémetro láser.



Nota: el telémetro láser sólo está disponible para la serie Wild LRF

3.3.3.3 Paleta de Colores

Pulsar brevemente el joystick hacia la derecha para cambiar de paleta de colores.



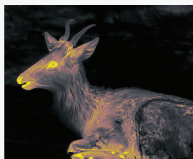
Hay seis paletas de colores disponibles en total
(blanco, negro, rojo, verde, dorado, violeta)



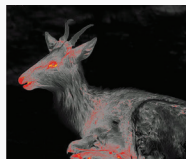
Blanco



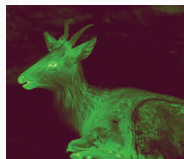
Negro



Dorado



Rojo



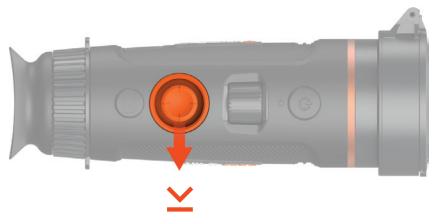
Verde



Violeta

3.3.3.4 Modo Target Outline

Mantenga pulsado el joystick a la derecha para entrar en el modo target outline.



3.3.4 Captura/Grabación

Captura de Imagen

Press Capture button to take photos. Then the photo icon in the upper left corner will flash once.



Video Recording

Press and hold Capture button to take videos. Then the recording icon starts flashing in the upper left corner, and the recording starts timing. Press and hold again to stop recording.



3.4 Set

Select setting and double-click the joystick to enter setting menu.

Note: Select by moving the joystick, and short press the joystick to confirm the selection.

3.4.1 Setting

Image Capturing

Press to enter the Imaging Setting menu. There are five sub-menus for image setting, which are “Image Mode”, “Sharpness”, “Denoise”, “Brightness” and “Contrast”.

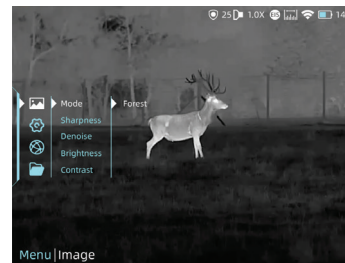





Image Settings		
	Forest	The image details would be enhanced in a way.
Sharpness	0-10	<p>Adjust image sharpness to make the image edge sharper. The recommended value is 5.</p> 
Denoise	0-10	Adjust image noise to make the image cleaner. The recommended value is 5.
Brightness	1-10	Adjust image brightness to make the image brighter. The recommended value is 5.
Contrast	1-10	Adjust image contrast to make the target more prominent in the image. The recommended value is 5.

3.4.2 System Setting

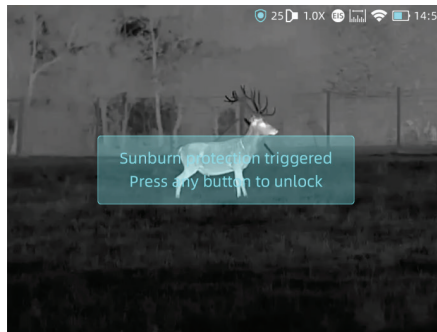
Press joystick to confirm **Setting** to enter the System Setting menu. Select by moving the joystick, and short-press the joystick to confirm the selection.

System Setting		
Correction		<div></div> <p>The image correction mode could be set by Auto or Manual.</p>
OSD	On-screen display	<div></div> <p>Enable this feature to decide if the menu icons display in the recorded videos.</p>

Anti-Burn

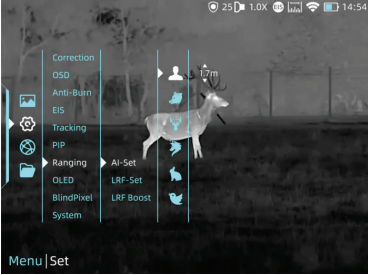
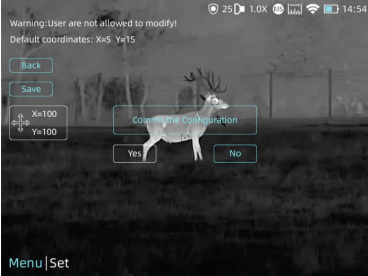
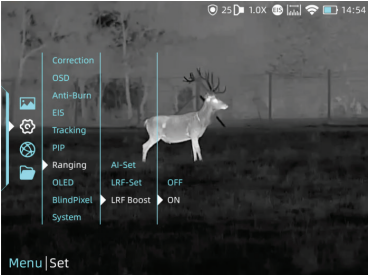


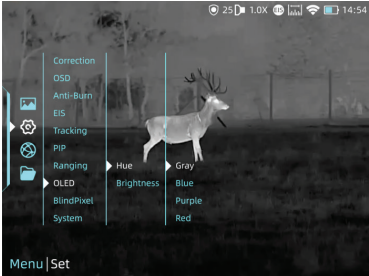
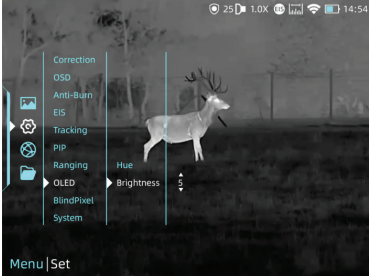

Detector anti-burn function, it could be set by on/off.

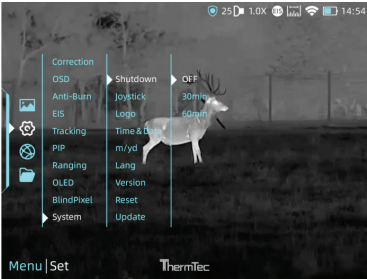



Once it detects harmful rays to the detector, the system will enable protection automatically.




<p>EIS</p>	<p>Electronic Image Stabilization</p>		<p>Electronic Image Stabilization. It could be switched on/off in the system setting.</p>
<p>Tracking</p>			<p>Turn on heat tracking to mark the target with the highest temperature in real time in the screen.</p>
<p>PIP</p>	<p>Picture in picture</p>		<p>In the picture, the image is 2x enlarged from the center of the cross.</p>

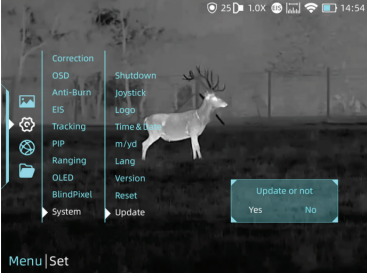
Ranging	AI-Set		Customize the size of targets, and they all could be set by on/off.
	LRF-Set		It includes the default information of LRF location. Warning: No modification is allowed in this section.
	LRF Boost		Combined with an AI rangefinder, it could measure the aimed target precisely with laser rangefinder and calculate the distances of various targets in the same scene.

OLED	Hue	 <p>Gray, Blue, Purple and Red are optional for OLED hue.</p>
	Brightness	 <p>The brightness could be adjusted here to make the image brighter or darker. The value could be set by 1-5.</p>
BlindPixel		 <p>The blind pixel in the picture can be replaced. We could replace blind pixels, save the current settings or cancel it.</p>

System	Shutdown	 <p>The device could be set to shutdown after 30mins, 60mins, or you could turn off the function.</p>
	Joystick	 <p>Customize the sensitivity range of joystick towards each direction, so it could be better adjusted to every individual needs and requirements.</p>

System	Logo	 <p>The logo on the screen could be turned on or turned off.</p>
	Time	 <p>Time and Date could be set here.</p>
	Date	 <p>Time and Date could be set here.</p>
	M/yd	 <p>The measuring distance unit could be set by meter or yard.</p>

System	Lang	 <p>System language could be set here.</p>
	Version	 <p>We could check the information of current version here.</p>
	Reset	 <p>The settings of images could be reset here.</p>

System	Update	 <p>You can adjust and upgrade the device system.</p>
--------	--------	--

EIS function: Turn on the EIS function to reduce the impact of body shaking on the image and keep the image stable when observing distant targets.

3.4.3 Network Connection

Select Internet icon to and press joystick to enter the Network Connection menu.



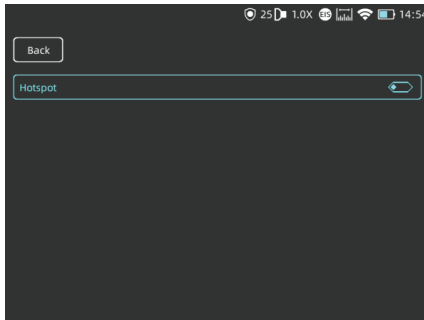
3.4.3.1 App Download

You may download the "ThermTec Outdoor" APP through the QR code shown on the packing box, user manual or below.



3.4.3.2 Connect via Hotspot

- Turn on device's hotspot.



- Connect mobile client with device's hotspot.
- After the connection, you could control devices freely with APP (ThermTec Outdoor).

3.4.4 File Management

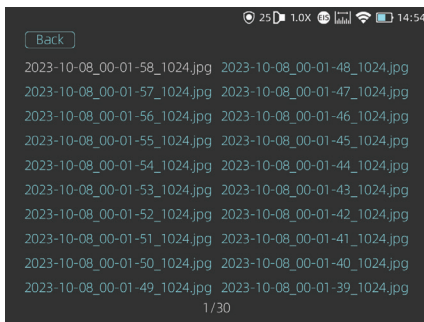
Select Files and press the joystick to enter the Files. Select the image and video sub-menus to view the images and videos and play the videos.

Image Viewing

- Press the joystick to enter image files.

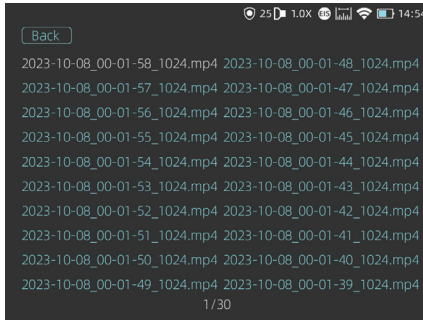


- After selecting a certain image, press joystick to access further operations of the image, we could delete it, check next one or delete all the images.

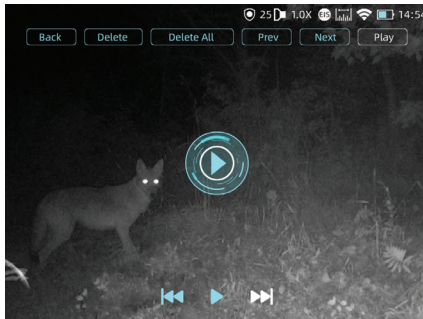


Video Viewing

- Select Record and press joystick to enter video files.
- Choose a certain video and press joystick to check the video.



- Further operations could be accessed here, we could delete it, check next one, pause the video or delete all the videos.



3.5 External Video & Data Reading

Video Output

Use the given AV video cable to output analog video.

Data Reading

When external display is connected, the OLED of the device automatically turns off. Power on the device, use a type-C USB cable to connect with the computer to read the video and image data in the memory.

Note: Videos, images and rav videos taken will be saved separately in folders named “record”, “image” and “rav”

3.6 System Software Upgrade

Wild series thermal imaging monocular supports “**ThermTec Outdoor**” **APP**, which allows you to transmit the image from the thermal imager to the smartphone or tablet via Hotspot in real time mode.

Upgrading via APP

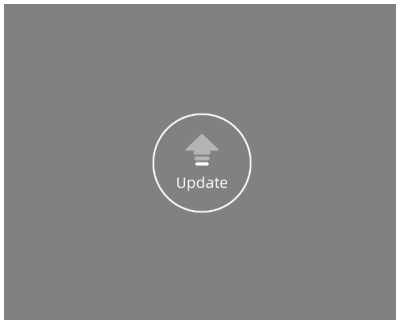
- Open ThermTec Outdoor APP.
- Turn on the hotspot of the device, and connect it with the Mobile phone.
- Select Update on the menu options.
- The downloading and upgradation would be a continuous process if there is an update.
- After finishing the update, the device will reboot.

Upgrading via PC

- Please download corresponding upgrading package from official website. **www.thermeyerotec.com**. Connect the device to PC via Type-c data cable.



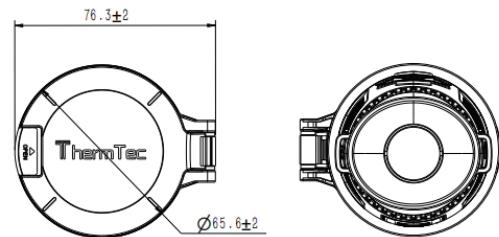
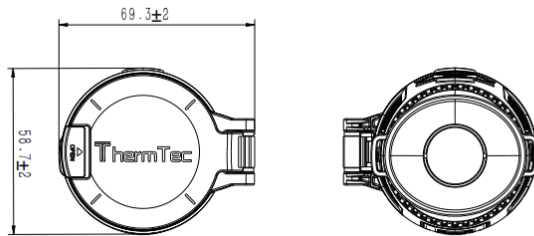
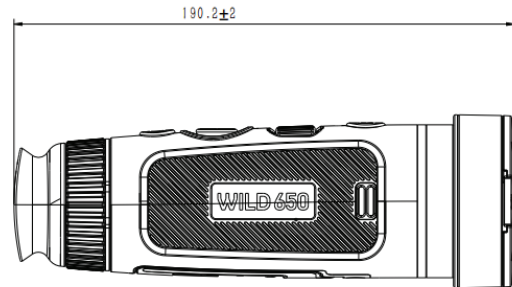
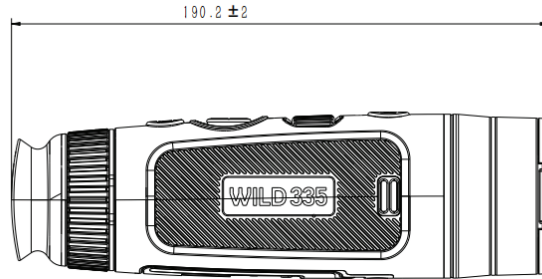
- Copy the related updating firmware to the storage file of Wild. Press joystick to select Update icon, and the system will prompt “Update”.



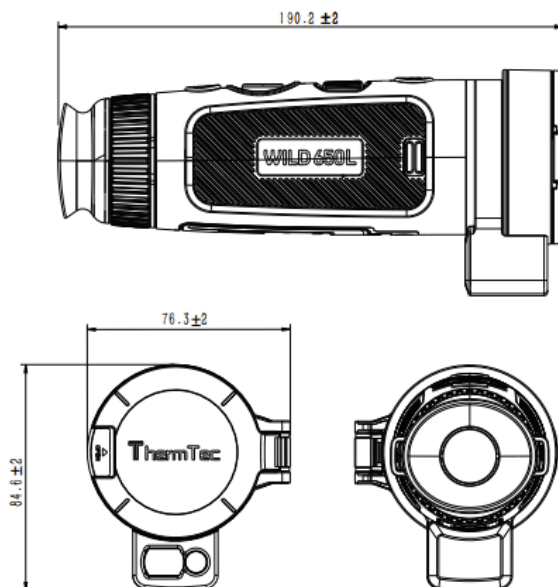
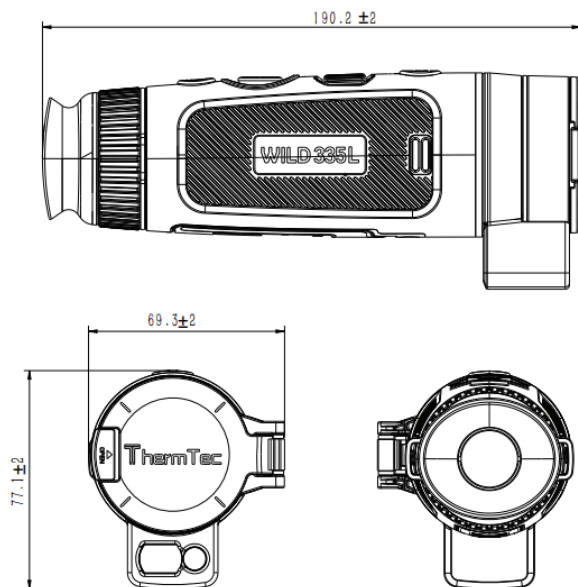
- Enter version to check firmware version.

4 Technical Data

4.1 Product Size & Drawing



Note: Wild325, Wild335 and Wild635 are of the same size.



Note: Wild335L & Wild635L are of the same size.

4.2 Specifications

Specifications - Wild

Model	Wild325	Wild335	Wild635	Wild650
-------	---------	---------	---------	---------

Microbolometer				
Resolution	384x288		640x512	
Pixel Pitch	12μm			
NETD	18mk@300k			
Spectral range	8-14μm			
Frame rate	50HZ			
Detection Range	1300m	1800m	1800m	2600m

Optics				
Objective lens	25mm/F0.8	35mm/F0.8	35mm/F0.9	50mm/F0.9
Field of view	10.5° x 7.9	7.5° x 5.6°	12.5° x 10°	8.8° x 7.0°
Magnification	2.4X	3.3X	2.0X	2.8X
Digital Zoom	1-4X continuous zoom			
Eye relief	40mm			
Exit pupil	6mm			
Diopter	±5D			

Display	
Type	AMOLED
Resolution	1024x768
Display size	0.39 inch
Color palette	6
Image mode	Forest/Outline

Function	
Photo/video playback	Yes
Language	Multiple-languages
Built-in Memory	64GB
PIP	Yes
AI Distance Measurement	Yes
Heat Track	Yes
Real-time Notification	Yes
OSD Recording	Yes
Burn prevention	Yes
EIS	Yes

Battery		
Internal battery	Replaceable and Rechargeable Li-ion Battery (18650x1)	
Battery life	10h	8h

Interface	
Type-C	Supports battery charging, data transfer, USB video output
Hotspot	Yes, App remote control

Environment				
Working temperature	-20°C~+50°C			
Protection Level	IP67			
Weight, g	470±5g	485±5g	475±5g	510±5g
Size,mm	190.2(L)x69.3(W)x58.7(H)			190.2(L)x76.3(W)x65.6(H)

Accessories	
External Cable	USB cable
Other Accessories	Palm strap/Protective bag/Non-dust cloth and etc.

Specifications - Wild

Model	Wild335L	Wild635L	Wild650L
-------	----------	----------	----------

Microbolometer			
Resolution	384x288	640x512	
Pixel Pitch	12μm		
NETD	18mk@300k		
Spectral range	8-14μm		
Frame rate	50HZ		
Detection Range	1800m	1800m	2600m

Optics			
Objective lens	35mm/F0.8	35mm/F0.9	50mm/F0.9
Field of view	7.5° x 5.6°	12.5° x 10°	8.8° x 7.0°
Magnification	3.3X	2.0X	2.8X
Digital Zoom	1-4X continuous zoom		
Eye relief	40mm		
Exit pupil	6mm		
Diopter	±5D		

Display	
Type	AMOLED
Resolution	1024x768
Display size	0.39 inch
Color palette	6
Image mode	Forest/Outline

Function	
Photo/video playback	Yes

Language	Multiple-languages
Built-in Memory	64GB
PIP	Yes
LRF Boost	Yes
Heat Track	Yes
Real-time Notification	Yes
OSD Recording	Yes
Burn prevention	Yes
EIS	Yes

Battery		
Internal battery	Replaceable and Rechargeable Li-ion Battery (18650x1)	
Battery life	10h	8h

Interface	
Type-C	Supports battery charging, data transfer, USB video output
Hotspot	Yes, App remote control

Environment			
Working temperature	-20°C~+50°C		
Protection Level	IP67		
Weight, g	515±5g	505±5g	540±5g
Size,mm	190.2(L)x69.3(W)x77.1(H)		190.2(L)x76.3(W)x84.6(H)

Accessories	
External Cable	USB cable
Other Accessories	Palm strap/Protective bag/Non-dust cloth and etc.

Laser Rangefinder	
Safety Class	Class 1
Wavelength	905nm
Range	1000m
Accuracy	±1m



ThermTec Technology Co., Ltd.
Email: info@thermeyertec.com
Web: www.thermeyertec.com



COPYRIGHT © 2023 ThermTec Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.